



Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
Ottawa, Ontario, Canada.  
1977 Information current as of 1977. Before use,  
check for updates.  
Copies may be obtained from the Canada Map Office,  
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,  
or your nearest map dealer.

© 1978 Her Majesty the Queen in Right of Canada,  
Department of Energy, Mines and Resources.

Roads: Routes  
hard surface, all weather ..... pavées, toute saison  
loose or stabilized surface, all weather ..... de gravier, aggloméré, toute saison  
unclassified streets ..... routes non classées  
cart track ..... de terre

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000  
Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

CONTOUR INTERVAL 50 FEET  
Elevations in Feet above Mean Sea Level  
North American Datum 1927  
Transverse Mercator Projection

ÉCHELLE DE CONVERSION DES ÉLEVATIONS  
Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000  
Pieds 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 50 PIEDS  
Élévation en pieds au-dessus du niveau moyen de la mer  
Système de référence géodésique nord-américain, 1927  
Projection Transverse de Mercator

WHITE RIVER  
ONTARIO

Scale 1:50,000 Échelle

Information concerning location and precise elevation of bench  
marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys  
and Mapping Branch, Ottawa.

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte des  
repères de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des  
levés et de la cartographie, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000  
Mètres 30 20 10 0 100 200 300 400 500 600 700 800 900 1000

Établie par la DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
Ottawa, Ontario, Canada.  
1977 Information current as of 1977. Before use,  
check for updates.  
Copies may be obtained from the Canada Map Office,  
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,  
or your nearest map dealer.

© 1978 Sa Majesté La Reine du Chef du Canada,  
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

Military users,  
refer to this map as  
RÉFÉRENCE DE CETTE CARTE  
pour usage militaire.

SERIES A 751 SERIE  
MAP 42 C/11 CARTE  
EDITION 2 MCE ÉDITION

GLOSSARY GLOSSAIRE

Airfield	Terrain d'aviation
Avenue	Avenue
City Limits	Limites de ville
Customs	Douane
Ditch	Fossé
Dump	Abreuvoir
Filtration Plant	Dépot
Gas	Usine de filtration
Golf Course	Golf
Jack Yard	Terrain de golf
Kiln	Four
Lumber	Bois
Mine Waste	Débris de mine
Oil Wells	Puits de pétrole
Park	Parc
Rail	Voie ferrée
Rail Cuts Home	Voie de la gare d'origine
Salt Area	Station de sel
String Bag	Fondrière à filements
Survey Line	Ligne de levé
Tank	Réservoir
Water	Eau
Water Road	Chemin d'eau

For a complete glossary see reverse side  
Pour un glossaire complet, voir au verso

ABBREVIATIONS ABRÉVIATIONS

Aband	Abandoned	Abandonné, ee
C	County	Comté
CD	County	Comté
E	Elevator	Élévateur
F	Ferry	Traverseur
IR	Indian Reserve	Réserve indienne
H	Hospital	Hôpital
L	Lot	Lot
Micro	Microphone	Micro-ondes
Mun	Municipality	Municipalité
P	Post Office	Bureau de poste
Power	Power House	Centrale électrique
RCMP	Royal Canadian Mounted Police	Gendarmes Royaux
Res	Reservoir	Réservoir
Trans Sta	Transformer Station	Poste de transformateurs
Trl	Tree Farm Licence	Licence de sylviculture

Use diagram only to obtain numerical values  
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1979  
FOR CENTRE OF MAP  
Annual change increasing 1.4'

Utilisez le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
DES DÉCLINAISONS MOYENNES APPROXIMATIVES  
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1979  
Variation annuelle croissante 1.4'

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ONE 10  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.
16 U	F J

EXAMPLE OF METHOD USED  
TO OBTAIN A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR OBTENIR DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT CHURCH- EGLISE (as above)  
POINT DE REPÈRE (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line  
immediately to left of point.  
LONGITUDE EST: Lire le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement à gauche  
du repère.

Estimate tenths of a square from  
this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line  
immediately below point.  
LATITUDE NORTH: Lire le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement en dessous  
du repère.

Estimate tenths of a square from  
this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE: 975984  
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE: 975984

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)  
La référence la plus semblable est à 100,000 mètres (environ 63 milles)

TABLEAU D'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME NATIONAL DE RÉFÉRENCE CARTOGRAPHIQUE			
48°00'	42 C/13	42 C/14	42 C/15
49°00'	42 C/12	42 C/11	42 C/10
48°15'	42 C/5	42 C/6	42 C/7
48°00'	48°15'	48°00'	48°15'

INDEX TO ADDING MAPS OF  
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

WHITE RIVER  
42 C/11  
EDITION 2